

Bien que j'appuie le bill et le principe à l'étude cet après-midi, je ne puis prendre à la légère les avertissements que nous avons entendus cet après-midi, ceux qui ont été donnés en comité ainsi que la semaine dernière. A nous, députés, rien ne permet raisonnablement d'aller dire à nos gouvernements provinciaux, à la population et à l'industrie des provinces maritimes et de la côte ouest que le gouvernement ne va pas bouleverser avec ce bill les coûts de transport des entreprises qui expédient leurs marchandises en divers points du pays. Nous savons tous qui va payer la note. C'est le consommateur, et qui d'autre? Cela va faire monter le prix des maisons et des légumes.

Le ministre aurait pu au moins prendre le temps de nous indiquer en gros, cet après-midi, la teneur prévue du règlement. Son exposé aurait apporté en quelque sorte les garanties que nous attendons de ces règlements.

Quant à la motion n° 9, monsieur l'Orateur, nous la trouvons bien acceptable. C'est un amendement corrélatif. Au sujet de l'erreur qui figure dans la version réimprimée du bill, je pense que le document faisant autorité doit continuer d'être les *Procès-verbaux* où figure correctement l'amendement qui a été proposé et adopté au comité. Cela dit, je voudrais simplement faire écho au sentiment qu'a exprimé notre distingué leader à la Chambre, et signaler que l'on doit aux membres du comité de s'être aperçus que l'on cherchait par un moyen détourné en fait à vicier le code maritime ou à y rattacher une lointaine éventualité qui permettrait un jour à l'avenir au gouvernement de dire: «Cela se fait depuis longtemps; regardez le code maritime qui décrit la capitale du Canada comme étant «Ottawa-Hull.» Nous sommes au courant de l'origine de l'expression «région de la capitale nationale» et nous connaissons la loi sur la capitale nationale. Je me réjouis aussi que le gouvernement reconnaisse que le code maritime n'est guère le statut où on puisse procéder à une redésignation de la capitale du Canada.

Moyennant ces deux réserves, je pense que nous sommes disposés à adopter ce bill à l'étape du rapport. Mais je répète aux députés que, malgré mes opinions bien arrêtées à propos du bill, et malgré ses énormes avantages pour le développement d'un secteur canadien des transports qui peut se suffire à lui-même, une industrie massive qui pourrait nous rapporter 2.5 milliards de dollars en devises étrangères et créer 7,000 nouveaux emplois, nous permettez de faire parcourir les eaux du monde à 175 navires, les réserves exprimées sont encore plus fortes parce qu'elles touchent au commerce et à l'industrie du Canada.

Il nous faudra une assurance beaucoup plus claire de la part du ministre des Transports quand cette question sera étudiée en troisième lecture, sans quoi nous devons reconsidérer notre position sur la question, tellement elle est sérieuse pour nous. En terminant, j'aimerais remercier le secrétaire parlementaire des nombreux égards dont il a fait preuve ces quelques derniers mois relativement à cette mesure.

(La motion n° 9 de M. Lang est adoptée.)

M. l'Orateur adjoint: La Chambre passera maintenant aux votes inscrits sur le bill C-61, tendant à établir un Code maritime du Canada, à modifier par voie de conséquence la loi sur la marine marchande du Canada et d'autres lois, et à édicter d'autres dispositions corrélatives ou connexes.

La motion n° 2 est-elle adoptée?

(La motion n° 2 de M. Forrester, mise aux voix, est rejetée.)

Code maritime—Loi

(Vote n° 113)

POUR

Messieurs

● (1640)

Alexander	Halliday	Mazankowski
Alkenbrack	Hamilton	McCain
Andre	(Qu'Appelle-Moose Mountain)	McCleave
(Calgary-Centre)	Hamilton	McKenzie
Baker	(Swift Current-Maple Creek)	McKinley
(Grenville-Carleton)	Hargrave	McKinnon
Benjamin	Hees	Muir
Brisco	Hnatyshyn	Neil
Caouette	Hogan	Nowlan
(Villeneuve)	Holmes	Paproski
Caouette	Howe	Peters
(Témiscamingue)	Jarvis	Reynolds
Clark	Johnston	Ritchie
(Rocky Mountain)	Kempling	Roche
Clarke	Knowles	Rondeau
(Vancouver Quadra)	(Winnipeg-Nord-Centre)	Rynard
Coates	Knowles	Saltzman
Crouse	(Norfolk-Haldimand)	Schellenberger
Darling	Korchinski	Schumacher
Dick	La Salle	Scott
Dionne	Lawrence	Skoreyko
(Kamouraska)	Leggatt	Smith
Douglas	MacDonald	(Churchill)
(Nanaimo-Cowichan-Les Îles)	(Egmont)	Stanfield
Ellis	MacDonald (M ^{lle})	Stevens
Epp	(Kingston et les Îles)	Stewart
Fairweather	MacKay	(Marquette)
Forrester	MacLean	Symes
Fortin	Marshall	Towers
Gauthier	Masniuk	Wenman
(Roberval)	Matte	Whiteway
Gilbert		Whittaker
Gillies		Wise
Graftey		Williams—82.

CONTRE

Messieurs

Abbott	Fox	MacGuigan
Allmand	Francis	Maine
Anderson	Gauthier	Marceau
Andres	(Ottawa-Vanier)	Marchand
(Lincoln)	Gendron	(Langelier)
Appoloni (M ^{me})	Gillespie	Martin
Baker	Goodale	Mclsaac
(Gander-Twillingate)	Goyer	McRae
Basford	Guay	Munro
Béchar	(Saint-Boniface)	(Hamilton-Est)
Bégin (M ^{lle})	Guay	Nicholson (M ^{lle})
Blais	(Lévis)	O'Connell
Blaker	Guilbault	Olivier
Boulanger	Harquail	Ouellet
Breau	Herbert	Parent
Buchanan	Holt (M ^{me})	Pearsall
Bussièrès	Hopkins	Penner
Caccia	Isabelle	Philbrook
Cafik	Joyal	Pinard
Campagnolo (M ^{me})	Kaplan	Poulin
Campbell (M ^{lle})	Lachance	Railton
(South Western Nova)	Lajoie	Raines
Chrétien	Lalonde	Reid
Clermont	Landers	Roberts
Comtois	Lang	Robinson
Condon	Langlois	Rooney
Corriveau	Laniel	Roy
Cyr	Lapointe	(Timmins)
Daudlin	Leblanc	Roy
De Bané	(Laurier)	(Laval)
Demers	LeBlanc	Sauvé (M ^{me})
Dionne	(Westmorland-Kent)	Sharp
(Northumberland-Miramichi)	Lee	Smith
Douglas	Lefebvre	(Saint-Jean)
(Bruce-Grey)	Lessard	Stanbury
Drury	Loiselle	Stollery
Dupont	(Saint-Henri)	Tessier
Dupras	Lumley	Trudeau
Duquet	MacDonald	Trudel
Ethier	(Cardigan)	Turner
Fleming	Macdonald	Watson
Flynn	(Rosedale)	Yanakis
Foster	MacEachen	Young—112.
	MacFarlane	